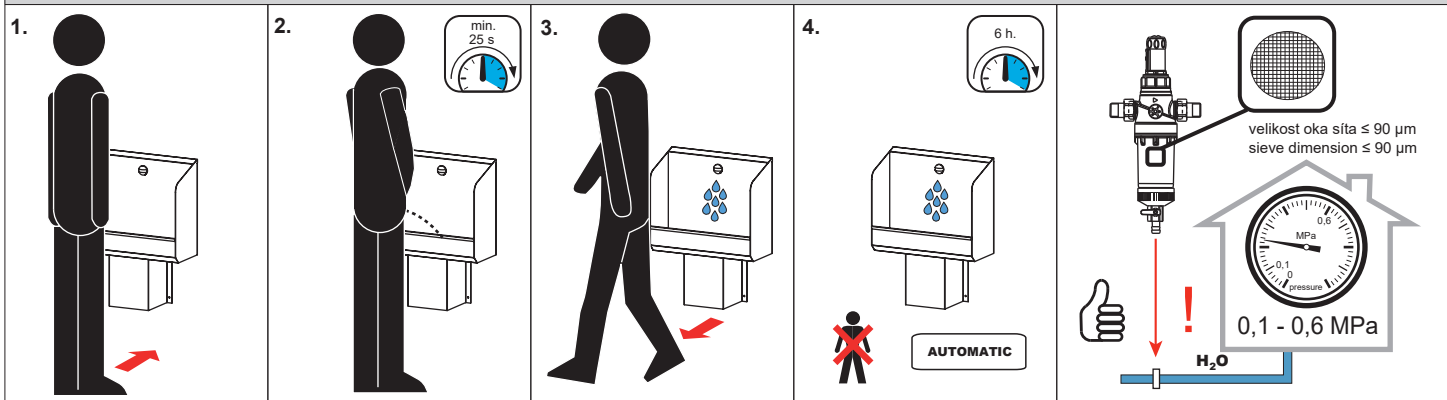


Nerezový pisoárový žlab se skrytým splachováním, délka 600 mm, 24 V DC

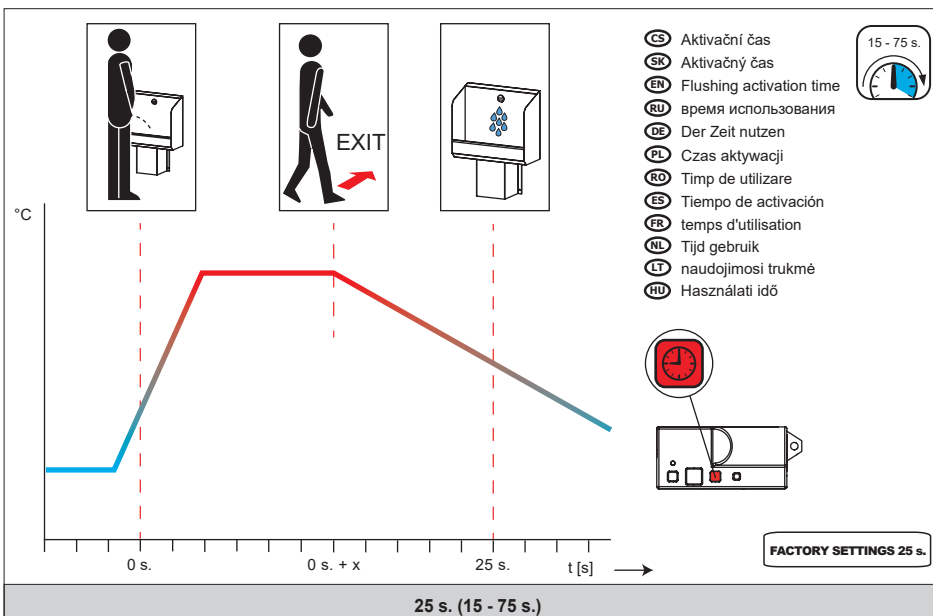
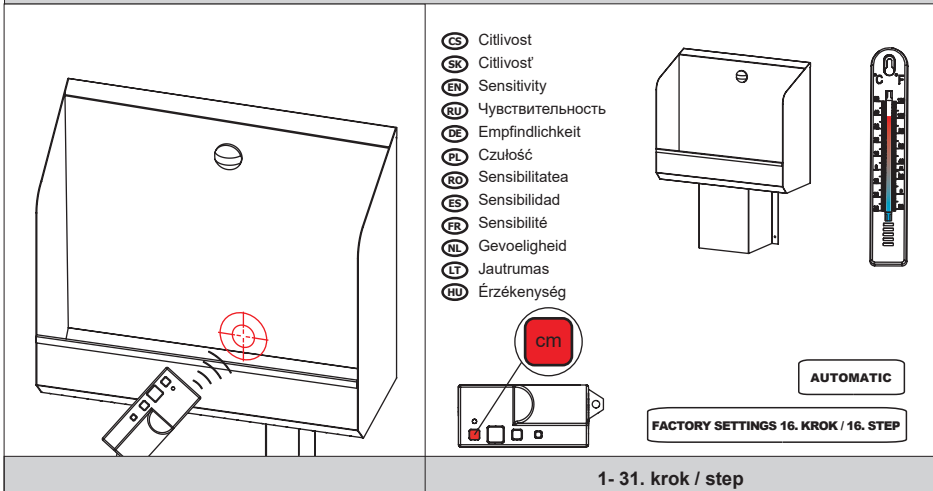
Stainless steel automatic urinal through with integrated thermic flushing unit, 600 mm, 24 V DC

(HU) **Használati útmutató**

Működés



(HU) Tulajdonságok

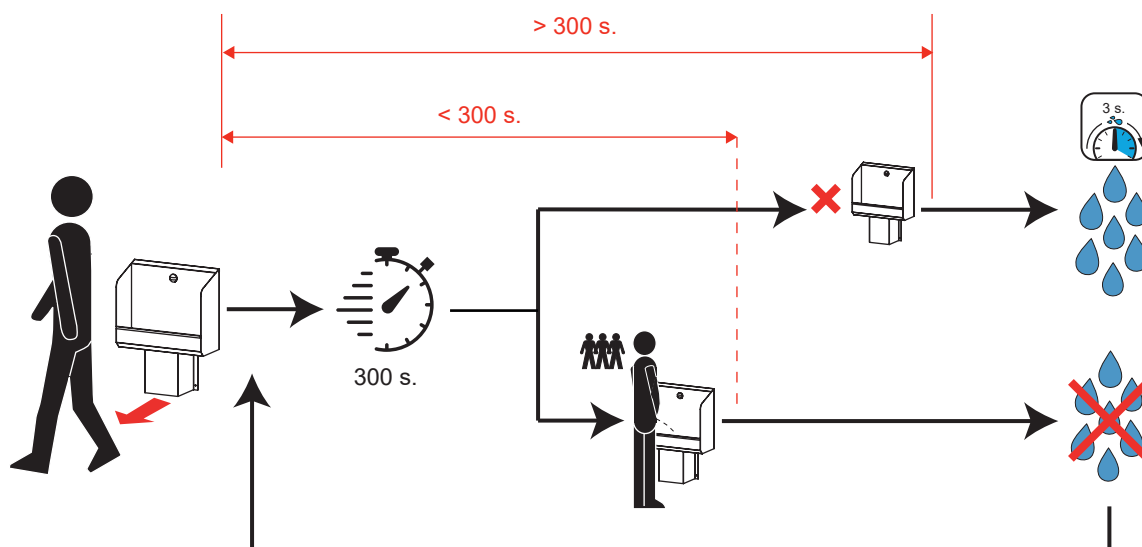


CS Čas splachování SK Čas splachovanie EN Flushing time RU продолжительность смыва DE Wasserlaufzeit PL Czas spłukiwania RO Timp de spălare ES Tiempo de enjuagar FR temps de rinçage NL Spoeltijd LT vandens nuleidimo trukmė HU Öblítési idő FACTORY SETTINGS 5 s. 5 s. (0,5 - 15,5 s.)	INTERVAL HYGIENICKÉHO PROPLACHU HYGIENIC FLUSH INTERVAL Stiskni před zapnutí napájení Push before switch on power FACTORY SETTINGS 6 h. OFF / 6 / 8 / 12 / 24 / 72 / 168 h.	STISKNI PRESS ON / OFF
---	---	--------------------------------------

i Pouze pro splachovače označené symbolem **ECO**
Only for flushing unit marked with the symbol

1. ECO 1 STISKNI PRESS FACTORY SETTINGS OFF Eco 1, Eco 2, OFF	2. ECO 1 FACTORY SETTINGS 300 s. 5 - 1200 s.	3. ECO 2 FACTORY SETTINGS 1 s. 0,5 - 15,5	4. ECO 2 FACTORY SETTINGS 10x. 1 - 30x
--	--	---	--

Eco mode 1



CS

ECO 1

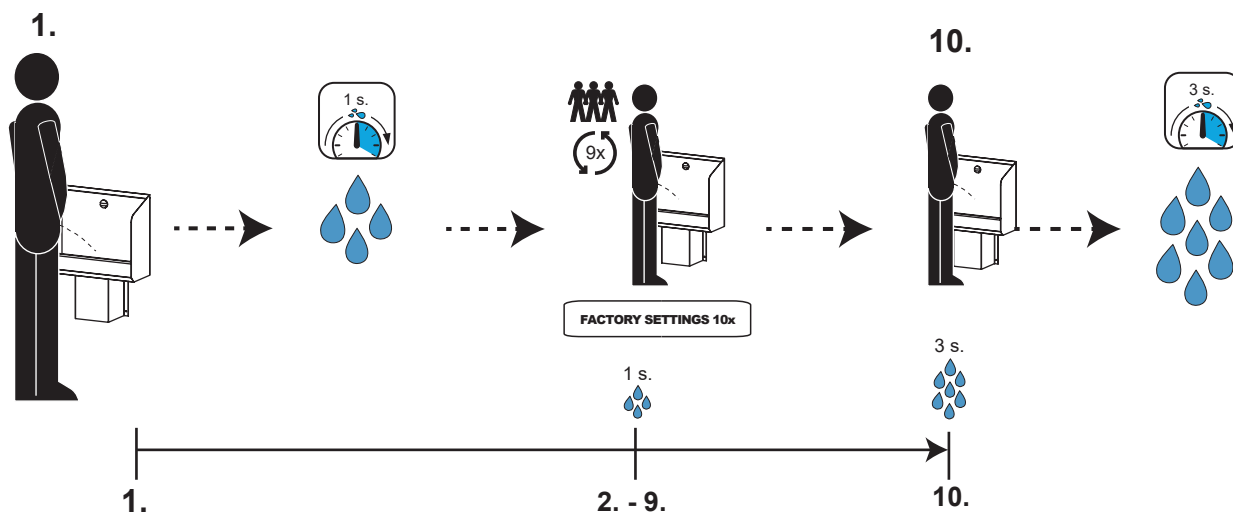
Funkce „přestávka“: Vhodná pro školy, sportovní stadiony, všude tam, kde se střídají krátké periody s velmi častým používáním a dlouhé periody bez použití. Po prvním použití začne elektronika měřit čas. Pokud v nastaveném čase (ECO mód 1 - Čas - 300s) detekuje další použití, tak nesplachuje. Po vypršení nastaveného času automaticky spláchně s nastavenou dobou splachování (Délka spláchnutí - 3 s). Pokud po tomto spláchnutí není detekováno další použití, tak k žádnému splachování a měření času nedochází. Pokud dojde k dalšímu použití, začne být opět měřen čas (ECO mód 1 - Čas - 300s), po jeho vypršení elektronika opět spláchně. Uživatel podle četnosti a délky přestávek nastaví optimální parametry.

EN

ECO 1

Function - "Break" Mode: The "Break" function is suitable for environments such as schools, sports stadiums, or any place where short periods of frequent use alternate with long periods of inactivity. After the first use, the electronics initiate time measurement. If another use is detected within the set time (ECO Mode 1 - Time - 300s), the system does not flush. After the expiration of the set time, it automatically flushes with the configured flushing time (Flush Duration - 3 s). If no further use is detected after this flush, no flushing or time measurement occurs. If there is another use, the time measurement starts again (ECO Mode 1 - Time - 300s), and after its expiration, the electronics flush again. The user can adjust optimal parameters based on the frequency and duration of breaks.

Eco mode 2



CS

ECO 2

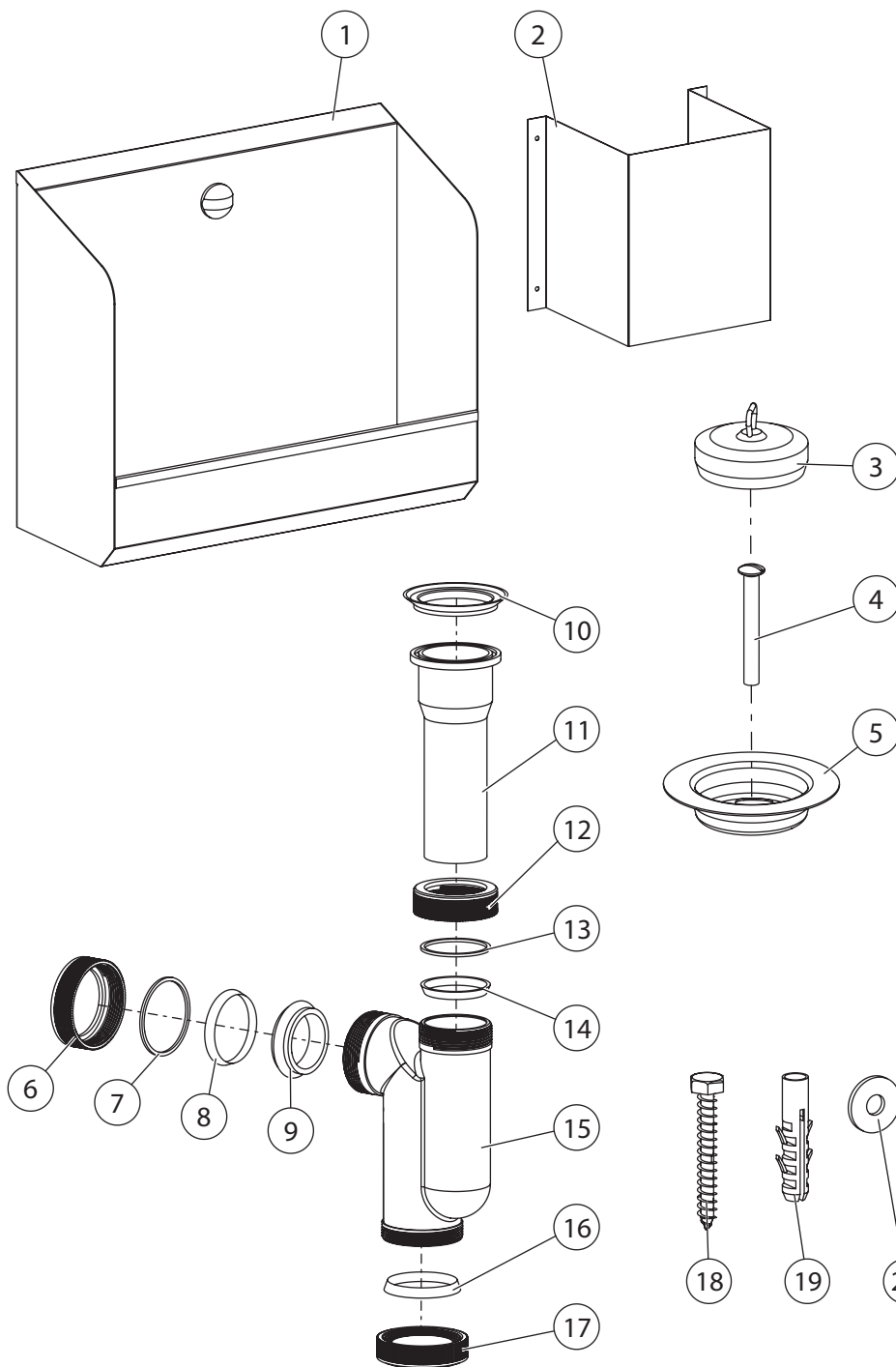
Funkce „kancelář“: Vhodná tam, kde je pisoár v průběhu dne používán v relativně krátkých, nepravidelných intervalech. Pisoár splachuje po každém použití, ale ne vždy stejným objemem vody. V nastaveném (nastavitelném) poměru (ECO mód 2 počet použití—10) se střídají „malá“ spláchnutí (ECO mód 2 délka spláchnutí) —1s, která slouží pouze k oplachu pisoáru, aby se předešlo zápachu a „velká“ (Délka spláchnutí — 3 s) spláchnutí, kterými je vyčištěn sifon pisoáru. V tomto továrním nastavení je 48 litrů vody spotřebováno za 118 spláchnutí. Uživatel si podle předpokládané četnosti použití nastaví optimální parametry.

EN

ECO 2

Function - "Office" Mode: The "Office" function is suitable for environments where a urinal is used in relatively short and irregular intervals throughout the day. The urinal flushes after each use but not always with the same volume of water. In the set (adjustable) ratio (ECO Mode 2 usage count - 10), "small" flushes (ECO Mode 2 flush duration - 1s) alternate, serving only to rinse the urinal and prevent odors, with "large" flushes (Flush Duration - 3 s) that clean the siphon. In this factory setting, 48 liters of water are consumed for 118 flushes. The user can adjust optimal parameters based on the anticipated frequency of use.

SLPN 02C - Obj. č. (Code Nr.) - 91023



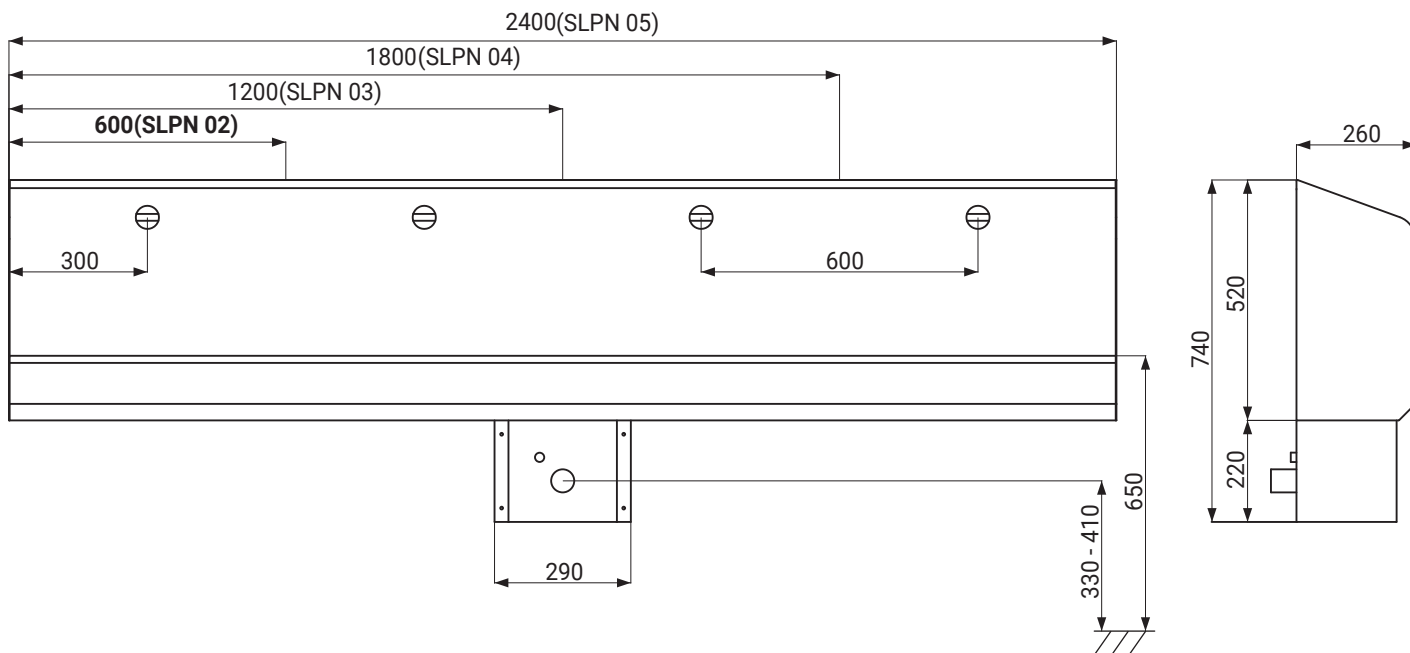
Pozice / Position	Obj. číslo / Order num.	Počet / Quantity
1	46887	1
2		1
3		1
4		1
5		1
6		1
7		1
8		1
9		1
10		1
11		1
12		1
13		1
14		1
15		1
16		1
17		1
18	45847	8
19	45782	8
20	45836	8
21	45780	2
22	46268	1
23	45940	1

(CS) Rozměry
(SK) Rozmery
(EN) Dimensions

(RU) Размеры
(DE) Abmessungen
(PL) Rozmiary

(RO) Dimensiuni
(ES) Dimensiones
(FR) Dimensions

(NL) Afmetingen
(LT) Dydis
(HU) Méretek

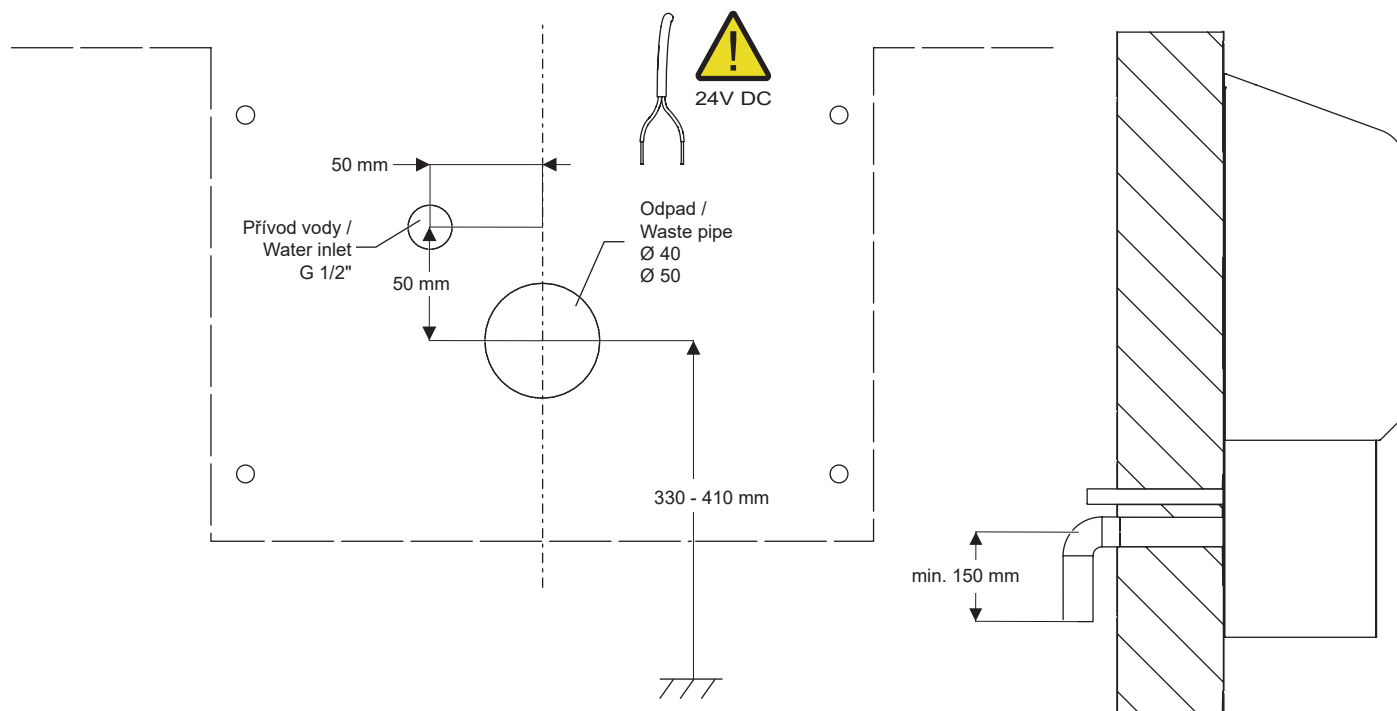


(CS) Stavební připravenost
(SK) Stavebná príprava
(EN) Technical Drawing

(RU) Технический рисунок
(DE) Technische Zeichnung
(PL) Zestawienie budowlane

(RO) Schita Tehnica
(ES) Dibujo técnico
(FR) Dessin technique

(NL) Technische Tekening
(LT) Techninis brėžinys
(HU) Műszaki rajz





CS – Před instalací je nezbytné důkladně se seznámit s přiloženými Bezpečnostními pokyny.

EN – Before installation, it is essential to thoroughly familiarize yourself with the attached Safety Instructions.

SK – Pred inštaláciou je nevyhnutné dôkladne sa oboznámiť s priloženými Bezpečnostnými pokynmi.

RU – Перед установкой необходимо внимательно ознакомиться с приложенными инструкциями по безопасности.

DE – Vor der Installation ist es erforderlich, sich gründlich mit den beigefügten Sicherheitsanweisungen vertraut zu machen.

PL – Przed instalacją konieczne jest dokładne zapoznanie się z dołączonymi instrukcjami bezpieczeństwa.

RO – Înainte de instalare, este necesar să vă familiarizați temeinic cu instrucțiunile de siguranță atașate.

ES – Antes de la instalación, es esencial familiarizarse a fondo con las instrucciones de seguridad adjuntas.

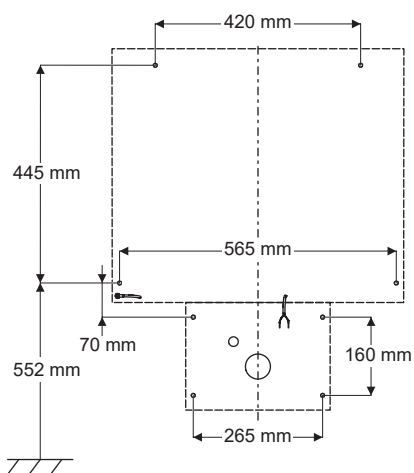
FR – Avant l'installation, il est indispensable de bien prendre connaissance des instructions de sécurité jointes.

NL – Voor de installatie is het noodzakelijk om de bijgevoegde veiligheidsinstructies zorgvuldig door te lezen.

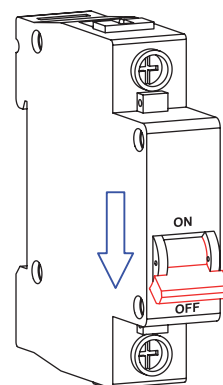
LT – Prieš montavimą būtina atidžiai susipažinti su pridėtomis saugos instrukcijomis.

HU – A telepítés előtt elengedhetetlen, hogy alaposan megismerkedjen a mellékelt biztonsági utasításokkal.

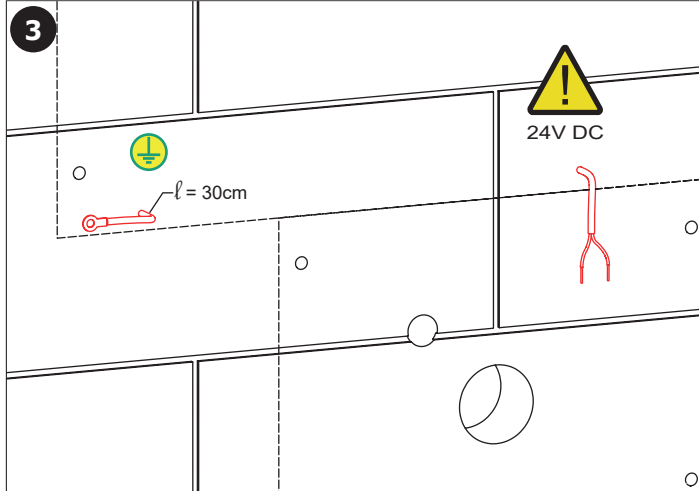
1



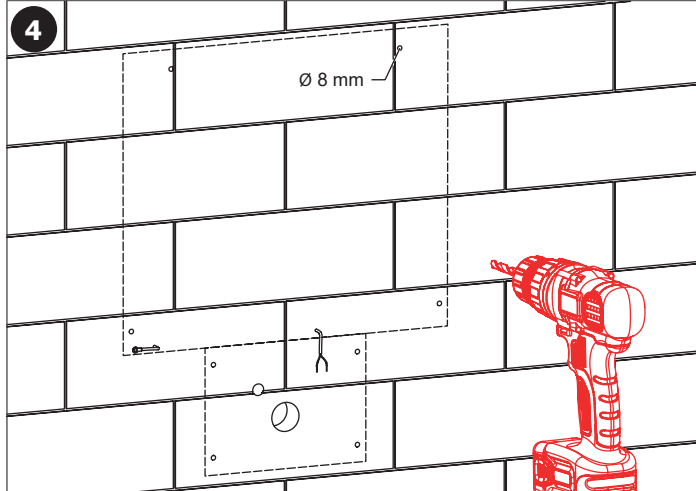
2



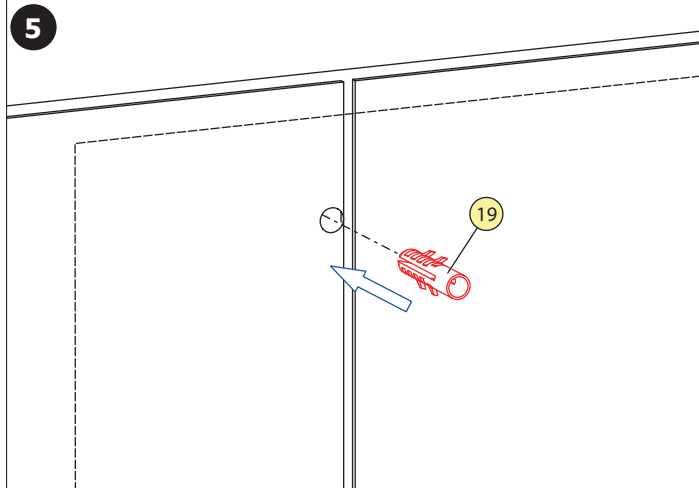
3



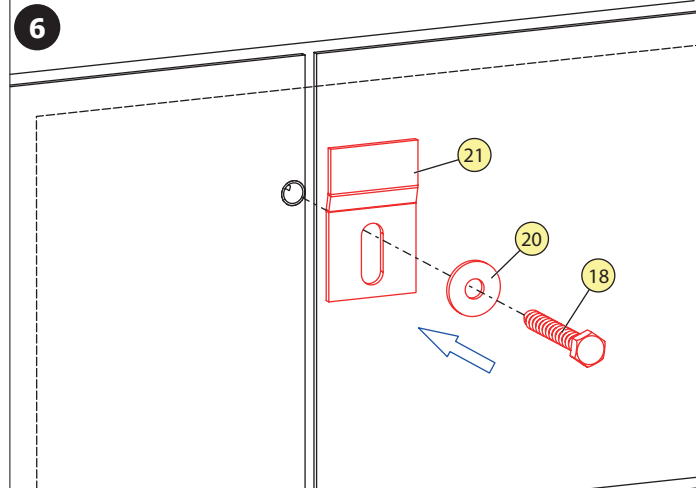
4

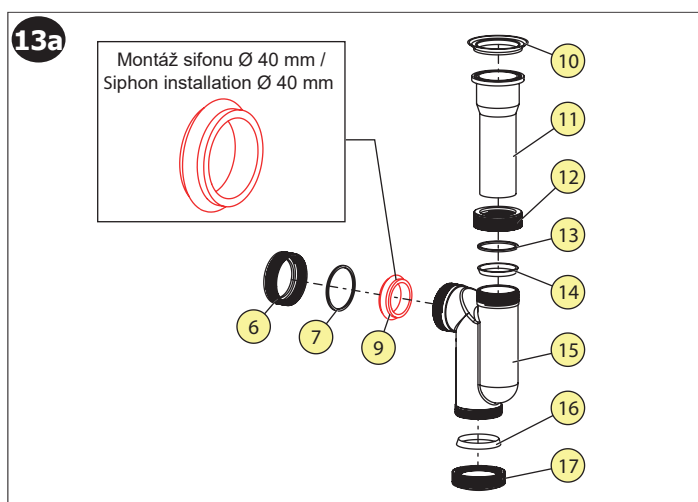
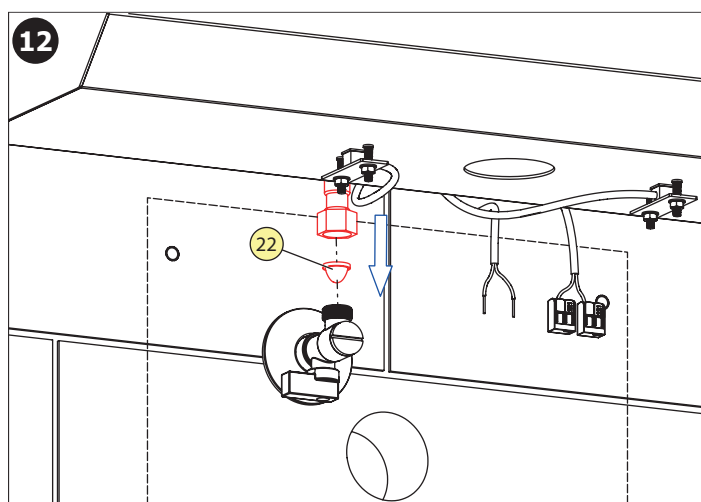
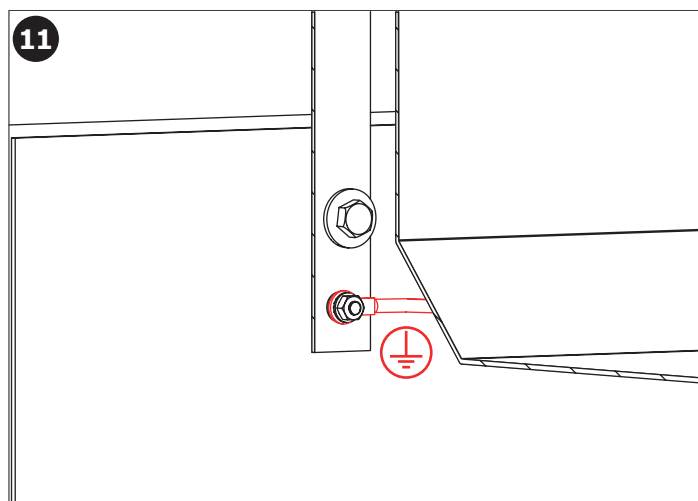
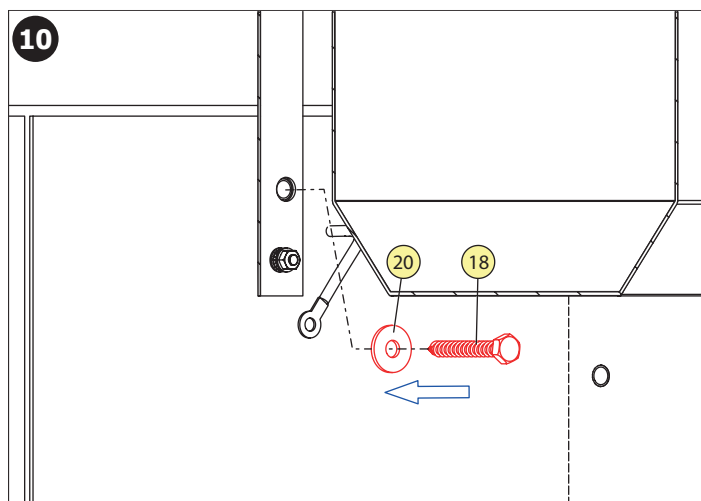
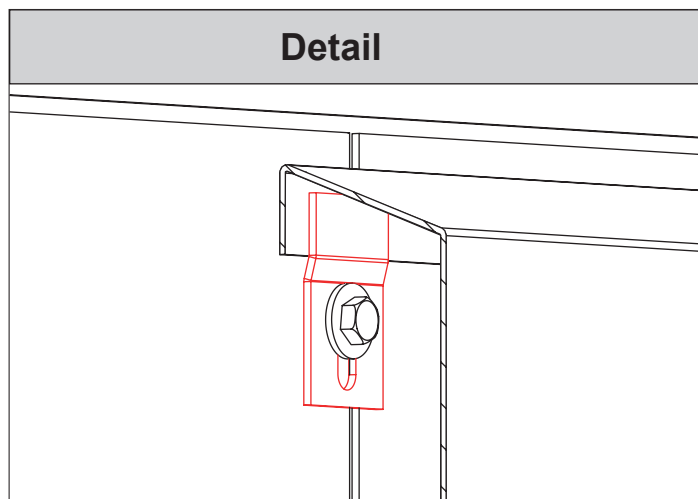
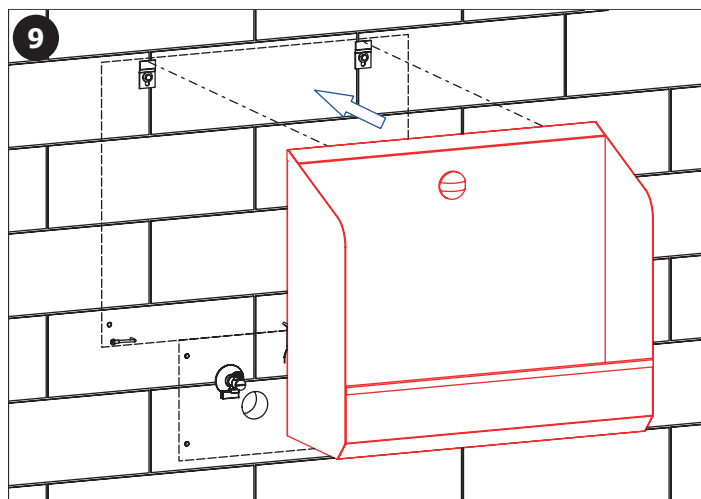
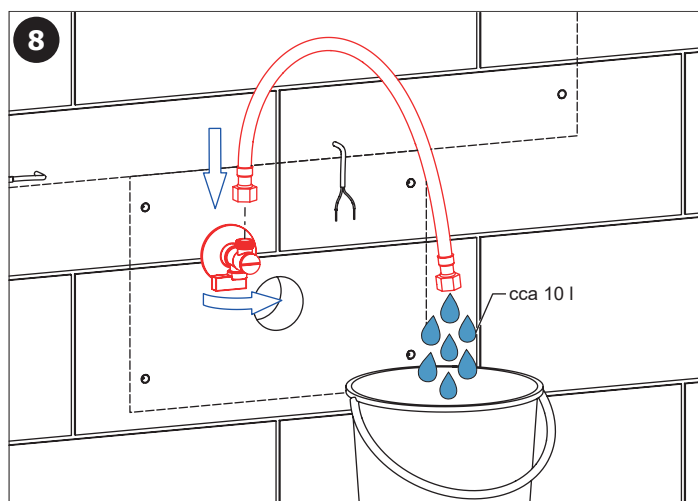
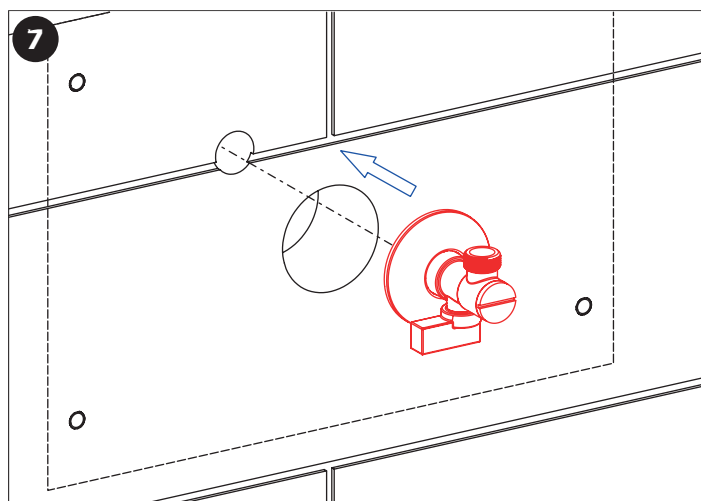


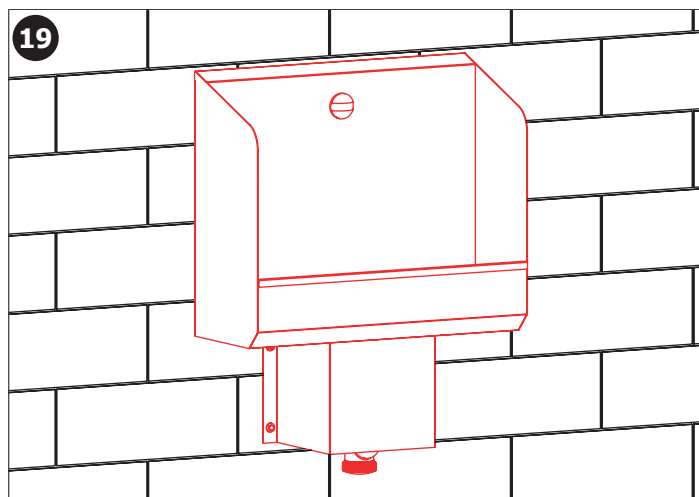
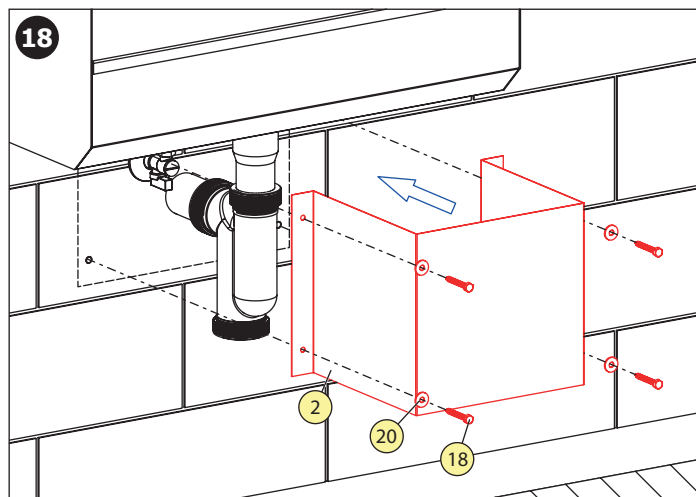
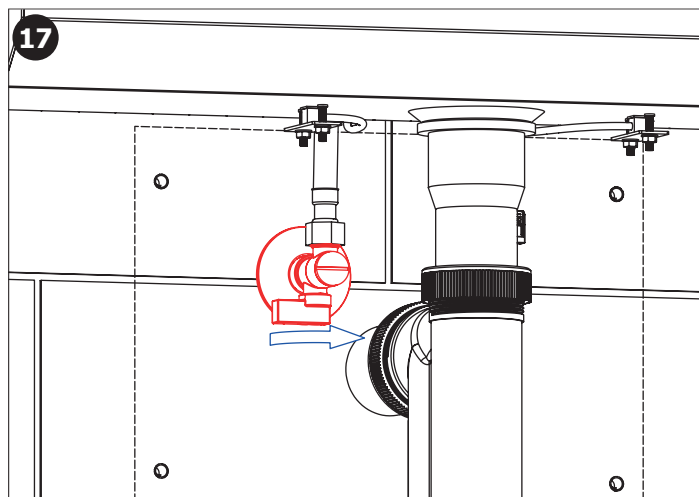
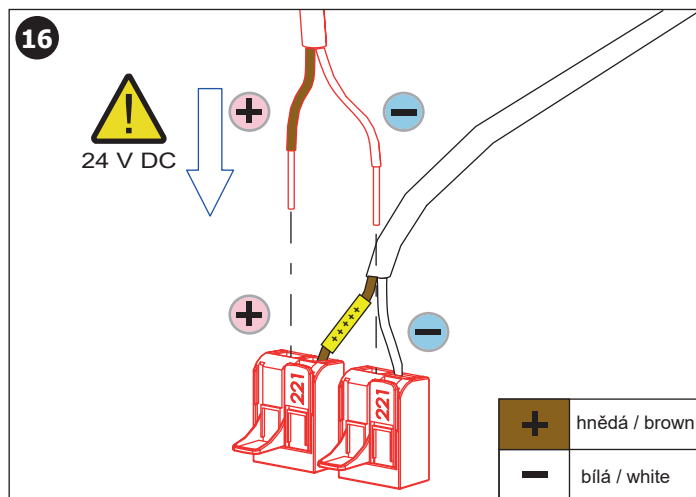
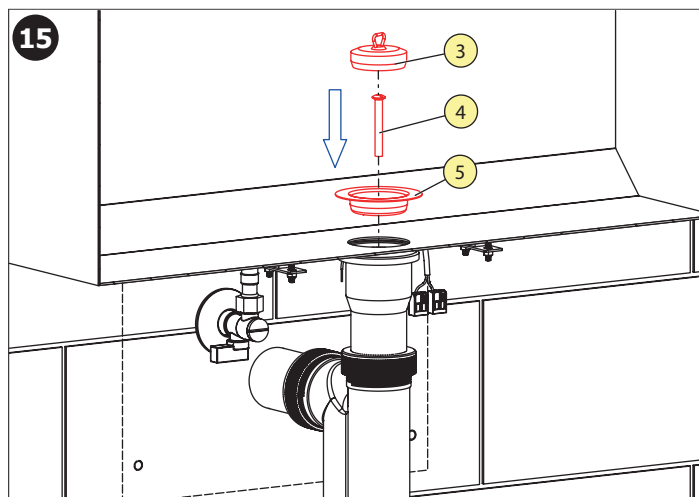
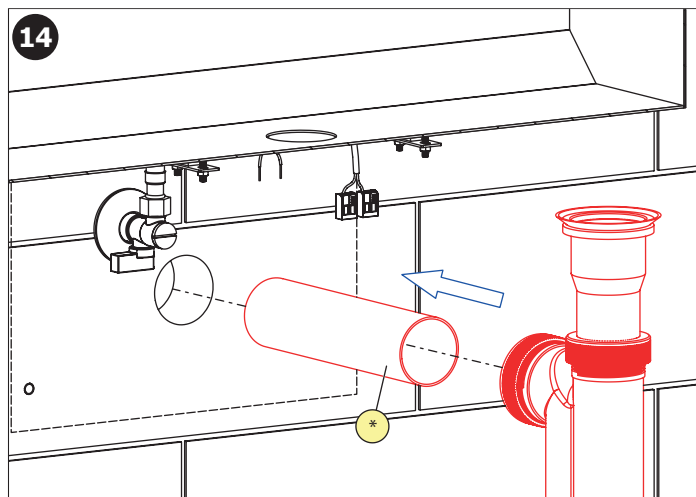
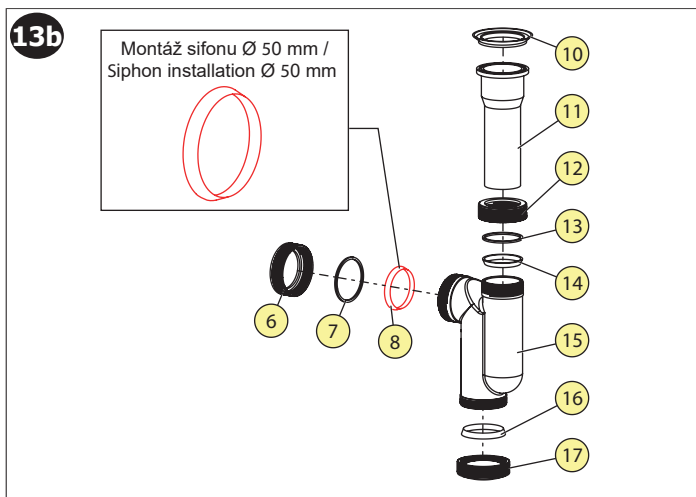
5



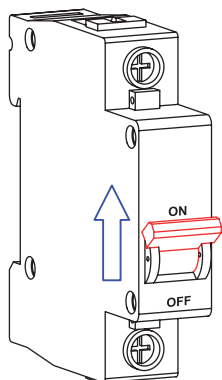
6







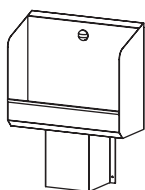
20



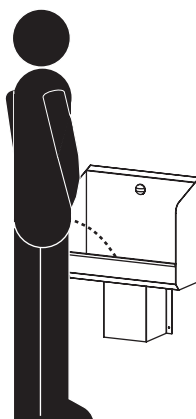
- CS** Pro správnou funkci musí být výrobek trvale pod napětím (nepřipojovat napájecí zdroj za vypínač světelného okruhu)!
- SK** Pre správnu funkciu musí byť výrobok trvale pod napätím (nepripojuvať napájací zdroj za vypínač svetelného okruhu)!
- EN** It is necessary, for the proper function, to keep the unit under constant voltage (don't connect the power supply unit behind the switch into the light circuit)!
- RU** Для бесперебойной работы, изделие должно быть постоянно под напряжением (нельзя подключать источник питания за выключателем световой цепи)!
- DE** Für die richtige Funktion ist es erforderlich, die Einheit unter konstanter Spannung zu halten (den Anschluss des Transformators nicht nach dem Schalter in einem Lichtstromkreis anschliessen)!
- PL** Dla prawidłowego działania urządzenia potrzebne jest stałe zasilanie (nie podłączać zasilania urządzenia pod czujnik ruchu)!
- RO** Pentru o funcționare corespunzătoare unitatea trebuie să fie sub tensiune în mod constant (nu conectați transformatorul după întrerupătorul de la sistemul de iluminat)!
- ES** ¡Para el funcionamiento correcto del producto debe estar sometido a tensión permanente (no conecte la fuente de alimentación del interruptor de trás del circuito de iluminación)!
- FR** Pour le bon fonctionnement il est nécessaire de maintenir l'unité sous tension constante (ne pas connecter l'alimentation derrière un interrupteur)!
- NL** Voor een goede functionaliteit is het noodzakelijk om de unit onder continue spanning te houden (niet de voeding aansluiten achter de knop van het licht-circuit)!
- LT** Kad tinkamai veikty yra būtina užtikrinti, kad vienetas būtų nuolatiniame įtampoje (neprijunginėkite maitinimo šaltinio prie šviesos grandinės jungiklio)!
- HU** A megfelelő működéshez elengedhetetlen, hogy az egységet állandó feszültség alatt tartsuk. (a trafót ne kapcsolt áramkörre kössük!)

21

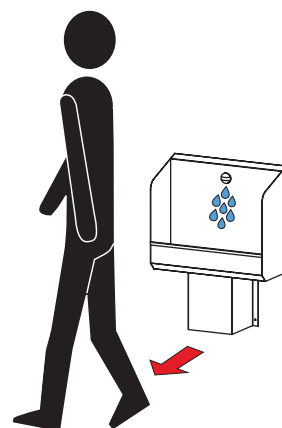
ADJUSTMENT MODE 30 s.



22



23



Doporučené příslušenství

CS

- SLD 04** dálkové ovládání pro nastavení parametrů
- SLZ 01Y** napájecí zdroj 24 V DC pro max. 5 ks pisoárových žlabů
- SLZ 01Z** napájecí zdroj 24 V DC pro max. 9 ks pisoárových žlabů
- SLZ 04Y** napájecí zdroj 24 V DC na DIN lištu, pro max. 5 ks pisoárových žlabů
- SLZ 04Z** napájecí zdroj 24 V DC na DIN lištu, pro max. 9 ks pisoárových žlabů
- SLZ 04X** napájecí zdroj 24 V DC na DIN lištu, pro max. 15 ks pisoárových žlabů
- SLZ 06** napájecí zdroj 24 V DC pro max. 1 ks pisoárového žlabu

Recommended accessories

EN

- SLD 04** remote control for an adjustment of parameters
- SLZ 01Y** external power supply 24 V DC for operating of max 5 pcs. of urinal troughs
- SLZ 01Z** external power supply 24 V DC for operating of max 9 pcs. of urinal troughs
- SLZ 04Y** external power supply 24 V DC on DIN rail, for operating of max. 5 pcs. of urinal troughs
- SLZ 04Z** external power supply 24 V DC on DIN rail, for operating of max. 9 pcs. of urinal troughs
- SLZ 04X** external power supply 24 V DC on DIN rail, for operating of max. 15 pcs. of urinal troughs
- SLZ 06** power supply 24 V DC for operating of max. 1 pc. of urinal trough

SANELA Control

aplikace pro nastavení výrobku Sanela / application for configuring Sanela product



SANELA Control



SANELA Control



CS Další informace SK Dalšie informácie EN More information RU Дополнительные информации DE Weitere Informationen PL Więcej informacji		RO Mai multe informatii urmeaza ES Más información FR Plus d'information
---	--	--

NL

Meer informatie

LT

Daugiau informacijos

HU

További Információ

CS Návod na údržbu SK Návod na údržbu EN Instructions for maintenance RU Инструкция по уходу DE Wartungsanleitung PL Instrukcja obsługi		RO Instrucțiuni de întreținere ES Instrucciones de cuidado FR Instructions pour l'entretien
--	--	---

NL

Onderhoudsinstructies

LT

Priežiūros instrukcija

HU

Karbantartási utasítások

Ke stažení zde: 		For download: 	
--	--	--	--